

### RI Division of Taxation

Ntawv Thov Ua Lag Luam Hauv Internet  
thiab Kev Teev Npe (BAR) thiab lwm cov  
ntawv khij mus:  
<https://www.ri.gov/taxation/BAR/>  
(401) 574-8970

Yog xav hloov tej yam rau cov chaw cia  
ntawv tsim muaj lawm los yog cov uas  
tau muab xa tuaj yav dhau los rau BAR:  
(401) 574-8700  
Lus nug txog Se Muag Khoom: (401)  
574-8829

### RI Department of Labor and Training, Weights and Measures Department

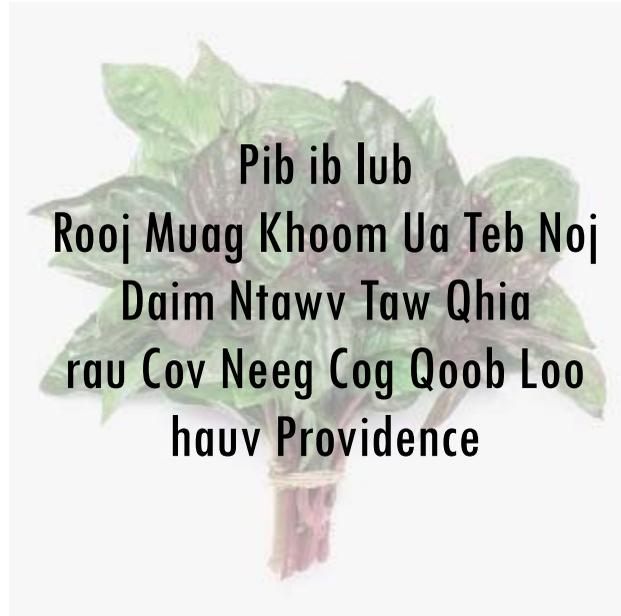
Nplai soj ntsuam :  
Joseph Degnan  
[Joseph.degnan@dlt.ri.gov](mailto:Joseph.degnan@dlt.ri.gov)  
(401) 462-8165

Daim ntawv taw qhia no yog muaj  
kev tsim los ntawm ib pob nyiaj RI  
Department of Environmental  
Management and RI Food Policy  
Council Local Agriculture and  
Seafood Act (LASA) Grant los



Ua tshwm sim los ntawm City of  
Providence Healthy Communities Office

Hu rau (401)421-2489 yog tias xav tau  
cov ntawv luam tseg ntxiv



### VIM LI CAS THIAJ UA DAIM NTAWV TAW QHIA NO?



Cov khoom noj uas cog rau hauv  
Providence cov teb hauv plawv nroog  
thiab tej vaj teb hauv zej zos muaj peev  
xwm pab khwv tau nyiaj yam tseem  
ceeb rau Providence cov neeg cog qoob  
loo thiab pab tau lwm tus neeg nyob  
hauv Providence kom tau cov khoom noj  
zoo rau lawv tsev neeg.

*Ib lub rooj muag khoom ua teb  
noj yog ib qhov chaw muag  
khoom tshiab tshiab los ntawm  
lub vaj los daim teb ntawv uas  
yog lub chaw cog kiag los*

Qhov kev taw qhia no yuav pab tau  
koj pib koj lub rooj muag khoom ua  
teb noj los muag txiv hmab txiv ntoo  
thiab zaub noj uas koj cog rau cov  
neeg nyob ib puag ncig ntawm koj  
lub tsev. Nws yog xam nrog rau cov  
kev cai, kev tswj, cov neeg yuav tiv tauj  
thiab lwm cov ntsiab lus los pab koj  
nthuav txoj kev lag luam thiab nrhiav  
kev mus muab kom tau cov txiv hmab  
txiv ntoo thiab zaub noj uas yog cog  
hauv zej zos ntawm hauv Providence no.

### COV KEV CAIJ TSWJ YOG DABTSI?

- ◆ Yeej tso cai rau cov rooj muag khoom  
ua teb noj rau txhua txhia chaw hauv  
Providence, tsuas yog txwv tsis pub  
rau tej zaum uas muaj tsis zoo rau kev  
noj qab haus huv thiab nyab xeeb  
nkaus xwb los yog ntawm kev tiv thaiv  
toj roob hauv pes muaj tsiaj txhu nyob.  
Tiv tauj Providence Planning Department  
yog xav paub kom ntxawg.
- ◆ Tsuas pub ib lub rooj muag khoom ua  
teb noj nyob rau ntawm ib daim teb  
los yog ib lub vaj nkaus xwb. Txhua  
lub rooj muag khoom ua teb noj tsuas  
pub muaj ib lub twj ntau nyiaj, ib lub  
npov tso nyiaj, ib lub twj credit card  
los yog lwm yam kev muag khoom.
- ◆ Lub rooj muag khoom ua teb noj yuav  
tsum yog ib tug neeg ua teb los yog  
neeg sib koom ua teb rau thaj teb uas  
tso lub chaw ua rooj muag khoom ua  
teb noj ntawd.
- ◆ Tsuas pub muag cov khoom uas yog  
cog los ntawm lub chaw ntawv los yog  
lwm cov chaw uas cov neeg sib koom  
ua rau lub rooj muag khoom ua teb  
noj xwb.
- ◆ Cov rooj muag khoom ua teb noj (tsev  
kaus, rooj, thiab lwm yam ntxiv) yuav  
tsum yog teev ib ntus caij xwb thiab  
tau muab tshem tawm ntawm lub chaw  
los cia rau sab hauv thaum lub caij uas  
lub rooj muag khoom ua tej nob tsis  
qhib lawm.





### Ntawv Muaj Cai thiab Ntawv Tso Cai

Yog tias koj yog ib lub lag luam me, koj lub rooj muag khoom ua

teb noj yuav tau muaj tib cov ntawv muaj cai thiab ntawv tso cai xws li lwm cov lag luam. Ib txhia ntawm cov no yog tau muab los ntawm City of Providence thiab lwm cov yog los ntawm lub State of Rhode Island. Ntawm no yog qhia tias yuav mus muab cov ntawv muaj cai thiab ntawv tso cai uas koj xav tau, li cas:

1. **Mus muab ib daim Ntawv Tso Cai Muag Khoom Li Taj Laj**: Hu rau **RI Department of Revenue, Division of Taxation** ntawm (401)574-8970 mus thov ib daim ntawv **Business Application and Registration (BAR)** los yog mus khij hauv Internet nyob rau ntawm <https://www.ri.gov/taxation/BAR/>. Yog koj muag cov khoom uas tsis tau muab txiav uas tsis yog li cov txiv hmab ntxiv ntoo thiab zaub noj, tej zaum koj yuav tau raug them ib tug se xeev thiab ua se txhua xyoo thiab yuav tau thov ib daim **Ntawv Tso Cai Ua Se Muag thiab Siv Khoom**. Cov ntawv tso cai no yuav tau mus ua tshiab txhua xyoo. Lub chaw Division of Taxation pab tau cov neeg ua teb cog khoom nkag siab txog tej yam yuav tsum tau ua thiab muab cov ntaub ntawv khij kom tiav.

2. **Yog tias koj lub rooj muag khoom ua teb noj yuav siv ib lub teev los luj khoom thiab muag khoom noj, coj koj lub teev mus kuaj txhua xyoo** nrog rau lub **RI**

**Department of Labor and Training's Weights and Measures Department**: Joseph Degnan (joseph.degnan@dlt.ri.gov) (401) 462-8165.

3. **Mus tshawb txog cov kev yuav tsum tau ua hais txog kev nyab xeeb rau khoom noj haus los yog ntawv muaj cai noj qab haus huv uas tej zaum koj yuav tau muaj**: Hu rau **RI Department of Health Center for Food Protection** ntawm (401)222-2749. Feem ntau, cov neeg muaj rooj muag khoom ua teb noj tsuas muag cov txiv hmab txiv ntoo thiab zaub noj uas tsis tau muab txiav nkaus xwb ces yuav tsis tas muaj cov ntawv tso cai txog kev noj qab haus huv.

4. **Ua ntawv thov rau ib Daim Ntawv Thov Muag Khoom Coj Mus Twg Los Tau**: Mus saib lub City of Providence Board of Licenses. Nqa koj daim **ntawv tso cai thiaj li muag tau khoom li taj laj** (los ntawm RI Department of Revenue, saum tov) thiab ib **daim ntawv tso cai los ntawm tus tswv av uas koj yuav qhib lub rooj muag khoom ua teb noj**. Teev meej koj tus kheej tias koj yog ib tug neeg ua teb noj es kom koj thiaj li tsuas tau them tus nqi \$10 fee xwb tsis yog them \$67. Koj yuav teev tau txog li tsib tus neeg nrog koj khiav haujlwm rau lub rooj muag khoom ua teb noj nyob rau koj daim ntawv thov daim Ntawv Thov Muag Khoom Coj Mus Twg Los Tau.

**Cov kev cai thiab tej yam yuav tsum ua muaj feem hloov. Thov tiv tauj lub chaw ua kam los yog cov neeg yog xav tau cov ntsiab lus tshiab.**

### Txoj kev muaj nqi

Qhov no yog ib qho kwv yees txog cov nqi ntsig txog cov kev muag *txiv hmab txiv ntoo thiab zaub noj uas tsis tau muab txiav* nyog rau ntawm lub chaw teeb rooj muag khoom ua teb noj hauv Providence. Tej khoom cog noj uas tau muab txiav los yog muab zwm, tej khoom noj uas npaj tau, tej khoom mis nyuj los yog nqaij yuav tsum tau thov ib co ntawv muaj cai los yog tso cai ntxiv.

- Ntawv Thov Lag Luam thiab Teev Npe (cov lag luam tshiab): Cov neeg muag khoom uas tsuas muag cov txiv hmab txiv ntoo tsis tau txiav nkaus xwb yuav them tus nqi ib zaug them \$10.
- Daim Ntawv Tso Cai Lub Xeev RI Muag Khoom Xws Li Taj Laj: \$10/ib xyoos.
- Lub City of Providence Daim Ntawv Tso Cai Muab Khoom Coj Mus Twg Los Tau: \$10/ib xyoos rau cov neeg ua teb (tu nqi rau lwm cov neeg muag khoom yog \$67.)



### Txais Nyiaj Nom Tswv Pab Khoom Noj Haus Them Los Tau

Nom tswv cov kev pab nyiaj pab khoom noj haus yog ib feem tseem ceeb ntawm coob tse neeg cov nyiaj siv yuav khoom noj haus hauv Providence, mas txoj kev txais cov nyiaj no yuav pab tau koj muag tau khoom ntxiv thiab yuav pab nthuav koj cov neeg tuaj yuav khoom.

Muaj ib cov ntawv thov ntawm Federal Nutrition Assistance yog cov tshv laus Senior Nutrition, tshv WIC thiab cov npav SNAP EBT. Mus saib cov ntsiab lus hauv *Cov Neeg Tiv Tauj* yog koj xav paub tias yuav nrog leej twg tham txog

kev txais tej hom nyiaj nom tswv Federal Nutrition Assistance los yuav koj cov khoom.

### Muaj mob

**City of Providence Planning & Development**  
Pab ntxiv yog kev Zoning, qhov twg ua liaj/teb thiab farmstands tso cai :  
Bob Azar, Deputy Director  
razar@providenceri.gov  
(401) 680-8524

**City of Providence Board of Licenses**  
Txawb vendor tseeb :  
Serena Conley, Director  
sconley@providenceri.gov  
(401) 680-5206 or 680-5207

**Farm Fresh Rhode Island**  
Ntseeg SNAP (food stamps):  
Molly Ellis  
molly@farmfreshri.org  
(401) 312-4250

**RI Department of Environmental Management Senior Farmers Market Nutrition Program (SFMNP)**  
Ntseeg senior vouchers:  
Peter Susi, SFMNP Coordinator  
peter.susi@dem.ri.gov  
(401) 222-2781 Ext. 4517

**RI Department of Health**  
Ntseeg WIC and WIC FMNP checks:  
Lauren Piluso, WIC/FMNP Coordinator  
lauren.piluso@health.ri.gov  
(401) 222-4637  
Zaub mov kev ruaj ntseg & kev tseeb:  
RIDOH Center for Food Protection  
(401) 222-2749